

Un musée
Ville de Genève

www.mah-geneve.ch



VILLE DE
GENÈVE



SILENCES

MUSÉE RATH, GENÈVE
14 JUIN - 27 OCTOBRE 2019

M

SILENCES

Silencieux, les arts plastiques le sont par essence, comme le rappelle l'expression « poésie muette », employée dès l'Antiquité pour désigner la peinture. Mais toute œuvre d'art est-elle pour autant silencieuse ? Il est des peintures bavardes, criardes même, et d'autres qui se tiennent « coites ». Certaines incitent à l'intériorité de la prière, d'autres ouvrent à la contemplation de l'infini ; certaines nous laissent interdits ou dans l'effroi, d'autres, énigmatiques et secrètes, semblent une matérialisation de l'ineffable.

Cette exposition mêle les genres, les motifs et les époques, des natures mortes aux grands espaces, de la scène de genre — expression d'un quotidien idéalisé ou lieu trouble du non-dit — à la scène religieuse se présentant comme une manifestation du sacré, en passant par l'autportrait mélancolique. Elle propose une expérience de différentes formes du silence, envisagé non seulement comme absence de bruit, de son ou de parole, mais aussi comme un état, une présence au monde, dont certaines œuvres nous offrent une forme condensée.



Henri Fantin-Latour (1836–1904)
Pivoines blanches et boules-de-neige, 1874
Huile sur toile, 61 x 50 cm
© Fondation de l'Hermitage, Lausanne,
photo : P. Bosshard



Léopold Robert (1794–1835)
Idylle à Ischia, 1825
Huile sur toile, 74 x 64, 50 cm
© Musée des beaux-arts de
La Chaux-de-Fonds, photo : P. Bohrer

SILENCES

The visual arts are inherently silent, as suggested by the phrase “mute poetry”, used as early as Antiquity to refer to the art of painting. But is that to say that all works of art are silent? There are some which are quite chatty, flamboyantly voluble even, while others seem impenetrably tight-lipped. Some call for the inward reflection of prayer, while others surrender an infinite world to behold; some leave us dumbfounded or horrorstruck, others, more enigmatic and secretive in nature, appear to give form to unutterable truths.

This exhibition mixes genres, motifs and eras; from still lifes to open spaces; from genre paintings — expressions of an idealised daily life or obscure depictions of the unspoken — to religious scenes, presented as manifestations of the sacred, and melancholy self-portraits. It is an occasion for visitors to experience the various forms of silence, not only in the sense of the absence of sound, noise or speech, but also as a state, a way of being to the world, which some pieces feature in a condensed form.



Simon Edmondson (1955)

Palace, 2016

Huile sur toile, 157 x 181 cm

© Courtesy Ditesheim et Maffei Fine Art, Neuchâtel

SCHWEIGEN UND STILLE

Ihrem Wesen nach schweigt die Bildende Kunst, wie der Ausdruck «stumme Dichtung» andeutet, mit dem seit der Antike die Malerei bezeichnet wurde. Doch schweigt deshalb jedes Kunstwerk? Es gibt geschwätziges, ja sogar kreischendes Gemälde, und es gibt andere, die sich still verhalten. Manche laden zur Innerlichkeit des Gebets ein, andere öffnen sich auf die Betrachtung des Unendlichen, einige verblüffen oder erschrecken uns, andere sind rätselhaft und verschwiegen und scheinen eine Materialisierung des Unsagbaren zu sein.

Diese Ausstellung mischt Gattungen, Motive und Epochen von den Stillleben bis zu weiten Räumen, von der Genreszene — Ausdruck eines idealisierten Alltags oder undurchsichtiger Ort des Ungesagten — über das melancholische Selbstbildnis bis zur religiösen Szene, die sich als Erscheinung des Sakralen präsentiert. Die Schau stellt uns verschiedene Formen des Schweigens und der Stille vor, die nicht einfach als Abwesenheit von Lärm, Ton oder Rede zu verstehen sind, sondern auch als Zustand, als eine Präsenz in der Welt, die manche Werke uns in verdichteter Form darbieten.



Mat Collishaw (1966)

Last Meal on Death Row. William Joseph Kitchens, 2010

Photographie, 66 x 56 cm

© Courtesy the artist and Blain|Southern



Alexandre Calame, (1810-1864)

Le Mont-Rose, 1843

Huile sur toile, 110 x 149 cm

© Musée d'art et d'histoire de Genève,

photo : N. Sabato

INAUGURATION

Jedi 13 juin, de 18h à 21h

VISITES COMMENTÉES

Les dimanches, à 11h30

16 juin et 15 septembre, par Lada Umstätter, commissaire de l'exposition
1^{er} septembre, visite en russe

Экскурсия по-русски *Тишина и молчание*
с Ладой Умштэттер, куратором выставки,
вход свободный

7 juillet et 4 août, visites suivies d'une
performance de théâtre corporel de Maria
Rakotonarivo et du théâtre-studio BELOE

Les dimanches, à 14h

30 juin, 22 septembre, 6, 13 et 20 octobre

*Sans réservation, entrée de l'exposition
payante (gratuit le premier dimanche du mois)*

Pour les groupes

Visites en français

*Sur réservation au min. 15 jours avant
la date choisie*

Pour les écoles

Visites adaptées à l'âge des élèves des

écoles primaires et secondaires I et II

*Sur réservation au min. 15 jours avant la
date choisie, CHF 50.- par classe, gratuit
pour les écoles du canton de Genève*

Pour les enseignants

Mercredi **19 juin**, de 14h à 15h30

Sur inscription uniquement

MIDIS DE L'EXPO

Les mardis, à 12h30

25 juin

Les images du silence, par Lada Umstätter

10 septembre

Silences à plusieurs voix,
par Ingrid Comina, Élisabeth de Halleux,

Mayte Garcia et Lada Umstätter

24 septembre

Vanités, par Lada Umstätter

15 octobre

Le cas Steenwijk, par Victor Lopes

JEUNE PUBLIC ET FAMILLES

Visite sensorielle

Les sens du silence

Dimanche **30 juin**, à 15h

Visites dansées

L'essence du silence

Samedi **5 octobre**, à 11h30 et 14h et

samedi **19 octobre**, à 11h30

En collaboration avec la danseuse et
chorégraphe Lucy Nightingale

Pour les enfants à partir de 6 ans,
accompagnés d'un adulte

*Sur réservation, entrée de l'exposition
payante pour les adultes*

RENDEZ-VOUS D'ARTISTES

Les dimanches, de 14h à 17h

Avec Servat et Kalonji

7 juillet, *Vanités*

4 août, *Expériences du silence*

Gratuit, sans réservation

AFTERWORK

Sound of silence

Jedi **19 septembre**, de 18h à 20h au Rath
et jusqu'à 22h au MAH

Une soirée pour découvrir l'exposition
autrement entre chorégraphies, visites
thématiques et installations sonores. Elle se
poursuivra ensuite au Musée d'art et d'histoire.
Programme détaillé dès le 30 juin
Sans réservation, entrée de l'exposition payante

VISITES DESCRIPTIVES, TACTILES ET DANSÉES

Silence, on tourne!

Dimanche **22 septembre**, à 11h30

Samedi **19 octobre**, à 14h

Dimanche **20 octobre**, à 11h30

En collaboration avec la danseuse et
chorégraphe Lucy Nightingale

Visites destinées au public aveugle et

malvoyant, gratuit, sur inscription uniquement

VISITES À COMPRÉHENSION FACILITÉE

Dimanche **29 septembre**

10h00: Rendez-vous spécial Autisme

14h00: Visite-atelier adaptée pour les
personnes vivant avec un handicap
mental et ouverte à tous

Gratuit, sur réservation

*Activité disponible sur rendez-vous durant
tout le mois de juillet pour les groupes*

JOURNÉE D'ÉTUDE

Silence?

Vendredi **4 octobre**, dès 9h30

Organisée en collaboration avec l'Unité
d'histoire de l'art de l'Université de Genève

Salle de conférences du Musée d'art
et d'histoire

Programme complet sur les sites du MAH

et de l'Unige dès le 2 septembre

Gratuit, sans réservation

CATALOGUE

Silences

Éditions Favre

Disponible en français

En vente au Musée Rath et au MAH

SILENCES

14 JUIN – 27 OCTOBRE 2019



MUSÉES D'ART
ET D'HISTOIRE
DE GENÈVE

MUSÉE RATH

Place Neuve — 1204 Genève

T +41 (0)22 418 33 40

www.mah-geneve.ch

Ouvert de 11h à 18h

Fermé le lundi

Entrée CHF 15.-/10.-

Libre jusqu'à 18 ans

et le 1^{er} dimanche du mois

RÉSERVATIONS

Médiation culturelle

adp-mah@ville-ge.ch

RENSEIGNEMENTS

T +41 (0)22 418 26 00

 mahgeneve

 @mahgeneve

 blog.mahgeneve.ch

 mahgeneve